

SHIMANO STOPS

System pełnego zasilania elektrycznego SHIMANO

**Podręcznik użytkownika
specjalnego akumulatora i części**

SPIS TREŚCI

WAŻNA INFORMACJA	3
INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
UWAGA	6
Wstęp	8
Elementy do regularnej kontroli przed rozpoczęciem jazdy na rowerze	8
Metoda obsługi	8
Wyznaczony czas ładowania	8
Metoda przechowywania akumulatora	8
Żywotność akumulatora	9
Zużyte akumulatory	9
Struktura publikacji	10
Nazwy części	11
Główne dane techniczne	12
Akumulator	12
Ładowarka akumulatora	12
Satelitarny przełącznik zasilania systemu	12
Ładowanie akumulatora	13
Wyznaczony czas ładowania	13
Ładowanie akumulatora zdjętego z roweru	13
BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010 / BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036	13
BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016 / BT-E8020	15
Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze	16
Wskaźnik LED ładowarki	18
Lampka LED akumulatora	19
Wyświetlanie podczas ładowania	19
Wyświetlanie poziomu naładowania akumulatora	20
Prawidłowe użytkowanie akumulatora	21
Montaż akumulatora	21
Typ mocowania na tylnym bagażniku	22
BT-E6000 / BT-E6001	22
Typ mocowania zewnętrznego	22

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016	22
Typ mocowania zintegrowanego	23
BT-E8020	23
BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036	24
Demontaż akumulatora	24
Typ mocowania na tylnym bagażniku	24
BT-E6000 / BT-E6001	24
Typ mocowania zewnętrznego	25
BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016	25
Typ mocowania zintegrowanego	26
BT-E8020	26
BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036	28
Włączanie / wyłączanie zasilania	30
Włączanie zasilania za pomocą komputera rowerowego	30
Włączanie zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu	30
Włączanie zasilania za pomocą akumulatora	31
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	32
W razie problemu	32
Wskazania błędów lampki LED akumulatora	32
Gdy na akumulatorze jest pięć lampek LED	32
Gdy na akumulatorze jest jedna lampka LED	33

WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu i regulacji produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą roweru. Podręcznik sprzedawcy dla zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).
- Nie demontować ani nie modyfikować produktu.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.
- Należy również przeczytać podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS.



Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika, przestrzegać go podczas użytkowania produktu i przechowywać w takim miejscu, aby w każdej chwili był dostępny do wglądu.

Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia. Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami.



PRZESTROGA

Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia.

INFORMACJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Aby zdobyć informacje na temat procedury wymiany, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.



Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń spowodowanych przez wyciek płynu, przegrzanie, pożar lub wybuch należy przestrzegać poniższych instrukcji.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Obsługa akumulatora

- Do ładowania akumulatora należy używać odpowiedniej ładowarki akumulatora i przestrzegać zalecanych warunków ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Nie zostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników.
Może to spowodować wybuch lub zapłon.
- Nie podgrzewać akumulatora ani nie wrzucać go do ognia.
Może to spowodować wybuch lub zapłon.
- Nie deformować, nie modyfikować, nie demontować ani nie lutować bezpośrednio zacisków akumulatora.
Może to spowodować wyciek, przegrzanie, wybuch lub zapłon.
- Nie zwierać portów z użyciem metalowych przedmiotów.
Może to spowodować zwarcie lub przegrzanie, co może skutkować poparzeniami albo innymi obrażeniami.
- Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki lub spinki do włosów.
Może to spowodować zwarcie lub przegrzanie, co może skutkować poparzeniami albo innymi obrażeniami.
- Nie wkładać akumulatora do wody ani do wody morskiej i nie dopuszczać do zamknięcia portów akumulatora. Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon.
- Nie narażać akumulatora na silne wstrząsy ani nie rzucać nim.
Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon.
- W przypadku zapalenia się akumulatora należy zastosować się do poniższych instrukcji:
 - Jeśli to możliwe przechowywać pozostałe akumulatory z dala od ognia
 - Ewakuować wszystkie osoby z obszaru bezpośrednio narażonego na działanie ognia



- Ugasić ogień za pomocą dużej ilości zimnej wody (o wadze równej masie co najmniej 10 ogniw akumulatorów)

Obsługa ładowarki akumulatora

- Nie demontować ani nie modyfikować ładowarki akumulatora. Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować porażeniem prądem elektrycznym albo obrażeniami.
- Podczas ładowania akumulatora należy używać zalecanej kombinacji akumulatora i ładowarki oraz przestrzegać zalecanych warunków ładowania. Należy ładować tylko akumulatory, które są przeznaczone do ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Jeśli nawet po 2 godzinach czasu ładowania akumulator nie jest w pełni naładowany, natychmiast odłączyć go od gniazda elektrycznego i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu. Zapoznać się z sekcją „Wyznaczony czas ładowania.”
- Nie dopuścić do zamoczenia ładowarki akumulatora. Jeśli woda lub wilgoć dostanie się do środka ładowarki, może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używać ładowarki, gdy jest mokra, nie dotykać jej ani nie trzymać mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie zakrywać działającej ładowarki akumulatora. W przeciwnym razie może dojść do wzrostu temperatury i deformacji obudowy albo do pożaru, zapłonu lub przegrzania.
- Stosować ładowarkę akumulatora wyłącznie z określonym napięciem zasilania. Jeżeli napięcie zasilania będzie inne od określonego, może to spowodować pożar, wybuchy, pojawienie się dymu, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym albo poparzenia.



OSTRZEŻENIE

Obsługa akumulatora

- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, zuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom). Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- W razie dostania się cieczy z akumulatora do oczu natychmiast dokładnie przemyć narażony obszar czystą wodą, np. bieżącą wodą, nie trąc oczu, i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. W przeciwnym razie płyn z akumulatora może uszkodzić wzrok.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyć narażony obszar czystą wodą (przez co najmniej 15 minut). Płyn z akumulatora może uszkodzić skórę.
- W razie wystąpienia objawów wskazujących na przypadkowe połknięcie płynu z akumulatora lub jego kontaktu ze skórą albo oczami lub narażenia na wdychanie gazów spalinyowych z akumulatora należy jak najszybciej zwrócić się o pomoc medyczną.
- W przypadku przedostania się oparów do dróg oddechowych należy jak najszybciej wyjść na świeże powietrze, ogrzać się, nie wykonywać męczących czynności i w razie potrzeby zwrócić się o pomoc medyczną.
- Nie używać poza zakresem temperatury roboczej akumulatora. Jeżeli akumulator będzie używany bądź przechowywany w temperaturze nie mieszczącej się w podanych zakresach, może dojść do pożaru, uszkodzeń akumulatora albo problemów z działaniem.
 1. Podczas rozładowywania: -10–50°C
 2. Podczas ładowania: 0–40°C
 Temperatry przekraczające 60°C mogą spowodować wyciek płynu z akumulatora i jego awarię.
- Nie używać akumulatora z widocznymi zarysowaniami ani z innymi zewnętrznymi uszkodzeniami. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.
- Nie używać produktów z uszkodzonym uszczelnieniem (*). Natychmiast przekazać je do recyklingu.
 - * Trzpienie śrub na obudowie są uszczelnione za pomocą taśmy mocującej lub osłony.

- Nie używać akumulatora, jeżeli występują wycieki, odbarwienia, odkształcenia albo inne nietypowe objawy. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.
- Akumulatory nie powinny być narażone na działanie rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki, alkohol, olej lub środki antykorozyjne) ani środków chemicznych oddziałujących na ich powierzchnię (takich jak detergenty).

Obsługa ładowarki akumulatora

- Wtyk przewodu zasilającego należy podłączać i odłączać, trzymając za niego. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wystąpią poniższe symptomy, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z punktem sprzedaży. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

* Jeżeli z wtyku przewodu zasilającego wydobywa się ciepło albo dym o kwaśnym zapachu.

* Występuje problem z połączeniem wewnątrz wtyku przewodu zasilającego.

- Podczas wyładowań atmosferycznych nie dotykać metalowych części wtyku przewodu zasilającego ani zasilacza sieciowego. W razie uderzenia pioruna może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie przeciążać gniazda elektrycznego urządzeniami przekraczającymi znamionowe parametry gniazda; używać wyłącznie gniazda elektrycznego z zasilaniem 100–240 V AC. Jeżeli gniazdo elektryczne zostanie przeciążone przez podłączenie zbyt wielu urządzeń za pomocą adapterów, może dojść do przegrzania i pożaru.
- Nie dopuszczać do uszkodzenia przewodu zasilającego ani wtyku przewodu zasilającego (nie niszczyć, modyfikować, umieszczać blisko gorących obiektów, zginać, skręcać ani ciągnąć; nie umieszczać pod ciężkimi obiektami ani nie wiązać ciasno razem). Używanie uszkodzonego przewodu albo wtyku może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym albo zwarcie.
- Nie używać ładowarki akumulatora z dostępnymi w handlu transformatorami do użytku za granicą (konwertery podrózne). Mogą one spowodować uszkodzenie ładowarki akumulatora.
- Zawsze wkładać wtyk przewodu zasilającego do końca. Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować pożarem.
- Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli z wtyku wycieka woda, przed włożeniem go do gniazda należy go dokładnie wysuszyć.



- Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności. (EC-E8004)
Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności ani na zewnątrz pomieszczeń. (Ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)
Może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest on zamontowany w rowerze, nie przemieszczać roweru.
Wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora może się poluzować i nie być całkowicie wprowadzony do gniazda elektrycznego, co może spowodować pożar.



PRZESTROGA

Obsługa akumulatora

- Nie zostawiać akumulatora w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz pojazdów w gorące dni lub w innych miejscach, w których może wystąpić wysoka temperatura. Może to spowodować wyciek z akumulatora.
- Unikać dużych zmian temperatur.
- Nie przechowywać tego produktu w pobliżu żywności lub otwartego ognia.
- Akumulator należy przechowywać w suchych miejscach.
- Obsługiwać elementy obiema rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie elementów lub obrażenia ciała.
- W przypadku wystąpienia błędu podczas ładowania lub rozładowywania akumulatora, należy natychmiast przerwać jego użytkowanie i skonsultować się z podręcznikiem użytkownika. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
- Należy unikać dotykania gorącego akumulatora przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego. Jazda na rowerze w upalne dni z wysokim poziomem wspomagania lub ładowanie akumulatora w miejscu bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego może doprowadzić do przekroczenia temperatury 60°C na powierzchni akumulatora (BT-E8036).



Obsługa ładowarki akumulatora

- Sprawdzić co pewien czas, czy ładowarka akumulatora i adapter, a zwłaszcza przewód, wtyk i obudowa nie są uszkodzone. Jeśli ładowarka lub adapter są uszkodzone, nie używać ich do momentu naprawienia w punkcie sprzedaży lub u dystrybutora.
- Produktu można używać wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo i po otrzymaniu instrukcji użytkowania. Osobom z zaburzeniami zdolności fizycznych, czuciowych i umysłowych lub osobom bez odpowiedniego doświadczenia albo wiedzy oraz dzieciom nie należy zezwalać na użytkowanie tego produktu. Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- Podczas czyszczenia odłączyć wtyk przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego oraz wtyk przewodu ładowarki od akumulatora.
Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Nie dotykać ładowarki akumulatora, gdy ma wysoką temperaturę. Może to doprowadzić do poparzenia.
- Jeśli temperatura ładowarki akumulatora wzrosła, nie należy jej dotykać przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego.
- Podczas ładowania temperatura produktu może osiągnąć od 40°C do 70°C, co jest normalnym stanem.
- Przed rozpoczęciem użytkowania ładowarki akumulatora należy przeczytać wszystkie instrukcje oraz oznaczenia ostrzegawcze dotyczące ładowarki, akumulatora i produktu, w którym akumulator będzie używany.



UWAGA

Ładowanie może odbywać się w dowolnym momencie bez względu na poziom naładowania akumulatora, jednak w poniższych przypadkach akumulator należy naładować całkowicie:

- Akumulator nie może być używany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator.
- Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie jak najszybciej. Pozostawienie rozładowanego akumulatora doprowadzi do pogorszenia jego właściwości i może spowodować brak możliwości jego użytkowania.

Obsługa akumulatora

- Jeżeli ekran komputera rowerowego nie wyświetla się, należy w pełni naładować akumulator. Poziom naładowania akumulatora może wpłynąć na działanie wyświetlacza.
- Jeżeli wyświetlacz LED akumulatora nie włącza się nawet po naciśnięciu przełącznika zasilania akumulatora, może to być spowodowane włączeniem się obwodu zabezpieczającego. Podłączyć ładowarkę akumulatora, aby wyłączyć obwód zabezpieczający.
- Akumulatory wielokrotnego ładowania mają najlepszą wydajność, gdy są przechowywane i używane w standardowej temperaturze pokojowej (20°C ± 5K).
- Jeżeli akumulator jest ładowany w środowisku niskotemperaturowym przy 5°C lub mniej, długość przejazdu na pełnym naładowaniu będzie krótsza. Ponadto, jeżeli akumulator jest używany w miejscach z niską temperaturą, która nie przekracza 5°C, zużywanie się akumulatora będzie szybsze. Jest to związane z charakterystyką akumulatora; w normalnej temperaturze akumulator powróci do standardowego działania.

- W związku z charakterystyką akumulatora jazda z wysokim poziomem wspomagania w środowisku niskotemperaturowym z niskim poziomem akumulatora może doprowadzić do spadku poziomu akumulatora do 0%. Należy naładować go przed użyciem.
- Akumulatorów należy używać wyłącznie do celów, do których są przeznaczone.
- Podczas transportowania akumulatorów należy pamiętać, że:
 - Ten produkt jest objęty wymaganiami wynikającymi z przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych
 - Niezniszczone akumulatory mogą być przewożone transportem drogowym przez użytkowników prywatnych bez konieczności spełniania dodatkowych wymagań
 - Jeśli akumulatory są transportowane przez stronę trzecią, konieczne jest spełnienie specjalnych wymagań (np. w zakresie ADR, DGR, UN-3480) dotyczących opakowania i oznaczeń; akumulatory mogą być pakowane i wysyłane tylko przez przeszkolonych pracowników
 - Nie należy przewozić uszkodzonych/niedziałających akumulatorów
 - Należy zapoznać się i postępować zgodnie z wszelkimi przepisami obowiązującymi w kraju pochodzenia i w kraju docelowym
 - W przypadku pytań na temat transportowania i wysyłania akumulatorów należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów lub dystrybutorem albo biurem sprzedażowym SHIMANO

Obsługa ładowarki akumulatora

- Akumulator można ładować w temperaturach pomiędzy 0°C i 40°C. Ładowarka akumulatora nie działa poza podanym zakresem temperatur. Wyświetlony zostanie błąd (miga wskaźnik LED ładowarki akumulatora).
- Nie używać w miejscach o dużej wilgotności. (EC-E8004)
- Nie używać na zewnątrz budynków lub w miejscach o dużej wilgotności. (ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)
- Ładować akumulator w miejscu, które nie jest narażone na działanie deszczu lub wiatru. (EC-E8004)
- Akumulator należy ładować w zamkniętych pomieszczeniach, chroniąc go przed działaniem deszczu i wiatru. (ładowarka akumulatora inna niż EC-E8004)
- Podczas użytkowania nie umieszczać ładowarki akumulatora na zakurzonej podłodze.
- Podczas użytkowania umieszczać ładowarkę akumulatora na stabilnej powierzchni, np. na stole.

- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na górnej części ładowarki akumulatora ani na jej lince. Ponadto nie należy jej niczym zakrywać.
- Nie wiązać linek w wiązki.
- Nie chwycić ładowarki akumulatora za linki podczas przenoszenia.
- Nie napinać linki zbyt silnie i nie ciągnąć za wtyk przewodu ładowarki.
- Aby zabezpieczyć linkę przed uszkodzeniem, podczas przechowywania unikać owijania jej wokół głównej części.
- Nie myć ładowarki akumulatora i nie wycierać jej detergentami.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
- Podczas ładowania z akumulatorem zamontowanym w rowerze, uważać, aby nogi itp. nie zahaczały o przewód ładowarki akumulatora. Mogłoby to spowodować obrażenia lub przewrócenie roweru, a w rezultacie uszkodzenie elementów.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać na poniższe kwestie:
 - Przed ładowaniem upewnić się, że w gnieździe ładowania wtyku przewodu ładowarki nie ma wody.
 - Przed ładowaniem upewnić się, że wspornik akumulatora jest zablokowany.
 - Nie usuwać akumulatora ze wspornika akumulatora podczas ładowania.
 - Nie jeździć z zamontowaną ładowarką.
 - Zamknąć nakładkę gniazda ładowania, jeśli nie jest ono używane do ładowania.
 - Podczas ładowania unieruchomić rower w taki sposób, aby się nie przewrócił.
- Po naładowaniu należy zamknąć nakładkę gniazda ładowania. W przypadku zanieczyszczenia gniazda ładowania wtyk przewodu ładowarki może nie pasować do gniazda ładowania.
- Używanie akumulatora poza zakresem temperatury roboczej może spowodować problemy z działaniem lub pogorszenie wydajności.
- Czas ładowania jest dłuższy, kiedy temperatura akumulatora jest wysoka.

Używanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu

Jeżeli nie można włączyć zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu, należy spróbować wykonać poniższe czynności:

- Pozostawić na chwilę rower E-BIKE w temperaturze od 0°C do 50°C, a następnie spróbować włączyć zasilanie za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu. Jeżeli nadal nie można włączyć zasilania, należy użyć do tego celu głównego przycisku zasilania akumulatora.
- Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności nadal nie można włączyć zasilania, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Włączanie zasilania roweru E-BIKE za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu powoduje zużywanie mocy akumulatora wewnętrznego satelitarnego przełącznika zasilania systemu. Akumulator wewnętrzny jest ładowany z akumulatora głównego roweru E-BIKE po włączeniu zasilania, także podczas jazdy.

Akumulator wewnętrzny satelitarnego przełącznika zasilania systemu będący poza zakresem temperatury działania nie jest ładowany, dlatego – w zależności od temperatury otoczenia – włączenie zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu może być niemożliwe. Podczas przechowywania roweru E-BIKE z satelitarnym przełącznikiem zasilania systemu przez dłuższy okres czasu, zaleca się przechowywać go w temperaturze od 0°C do 50°C i od czasu do czasu włączać zasilanie.

Dbałość o produkt i jego konserwacja

- Numer podany na kluczu wspornika akumulatora jest wymagany w razie konieczności zamówienia klucza zapasowego. Przechowywać ostrożnie.
- Żadnych elementów nie wolno czyścić rozcieńczalnikami ani innymi rozpuszczalnikami. Może to spowodować uszkodzenie ich powierzchni.
- Jeżeli na portach wspornika akumulatora i ładowarce akumulatora są zanieczyszczenia, zdemonstrować akumulator, wyjąć wtyk przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, a następnie oczyścić jednorazową ściereczką lub patyczkiem z wacikiem nasączonym etanolem, itp. Powtarzalne montowanie i zdejmowanie zanieczyszczonego akumulatora może doprowadzić do zużycia się portów, co uniemożliwi ich używanie.

Przykład portu



- Utrzymywać w czystości powierzchnię elementów akumulatora, które stykają się ze wspornikiem akumulatora. Jeżeli akumulator ma kontakt z materiałami obcymi, np. zanieczyszczeniami lub kurzem, może to spowodować brak możliwości jego zdemontowania.



- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.
- W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących użytkowania i konserwacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Wstęp

Nie używać akumulatora natychmiast po jego dostawie.

Akumulatora można używać po pełnym naładowaniu go za pomocą ładowarki akumulatora przeznaczonej do konkretnego modelu akumulatora. Należy pamiętać o naładowaniu go przed użyciem. Akumulatora można używać, gdy zacznie świecić jego dioda LED.

Elementy do regularnej kontroli przed rozpoczęciem jazdy na rowerze

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy przeprowadzić kontrolę poniższych elementów. W przypadku wykrycia jakichkolwiek problemów, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

- Czy poziom naładowania akumulatora jest wystarczający?
- Czy akumulator jest prawidłowo zamontowany?

Metoda obsługi

■ Wyznaczony czas ładowania

Czas ładowania będzie się różnił w zależności od poziomu naładowania akumulatora oraz używanej ładowarki akumulatora. Zapoznać się z sekcją „Wyznaczony czas ładowania.”

To jest akumulator litowo-jonowy. Użyć wyznaczonej ładowarki akumulatora wskazanej przez SHIMANO.

■ Metoda przechowywania akumulatora

- Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać z akumulatorem naładowanym do poziomu około 70%. Ponadto aby zapobiec przed pełnym rozładowaniem, należy ładować akumulator przynajmniej co sześć miesięcy.
- Po długim czasie przechowywania konieczne może być kilkukrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów, aby przywrócić ich pierwotną wydajność.

- Akumulator lub rower z zamontowanym akumulatorem należy przechowywać w chłodnym pomieszczeniu, w którym nie będzie on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszcz (w przybliżeniu: 10 do 20°C). Jeśli temperatura w miejscu przechowywania jest niska lub wysoka, wydajność akumulatora będzie niższa, a jego czas pracy będzie krótszy. Gdy akumulator jest używany po długim okresie przechowywania, należy pamiętać, aby go najpierw naładować.

■ Żywotność akumulatora

- Akumulator jest elementem eksploatacyjnym. Akumulator traci swoją pojemność w miarę użytkowania i upływu czasu. Jeżeli czas użytkowania akumulatora staje się bardzo krótki, a długość przejazdu ekstremalnie krótka, oznacza to prawdopodobnie, że jego okres żywotności skończył się, i należy kupić nowy akumulator.
- Żywotność akumulatora zależy od takich czynników, jak metoda przechowywania, warunki użytkowania, warunki otoczenia oraz charakterystyka danego zespołu ogniw.

■ Zużyte akumulatory

Akumulatory litowo-jonowe to cenne zasoby, które można ponownie przetwarzać.

Należy przestrzegać odpowiednich przepisów danego kraju lub regionu dotyczących utylizacji zużytych akumulatorów. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej



Ten symbol obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.



Ten symbol na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji przypomina o tym, że po upływie cyklu życiowego produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu odbioru.

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi, zamiast wyrzucać go z innymi niesortowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Prawidłowe pozbycie się zużytego produktu pomaga uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacje o najbliższym punkcie recyklingu można zdobyć w lokalnym urzędzie ds. odpadów.

Struktura publikacji

Podręczniki użytkownika SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Najnowsze podręczniki użytkownika są dostępne w naszej witrynie (<https://si.shimano.com>).

- **Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS**

To jest podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści.

- Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS
- Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
- Rozwiązywanie problemów

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS dla rowerów wyposażonych w kierownicę szosową (oddzielna publikacja)**

Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignię przerzutki i hamulca. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS.

- **Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (ten dokument)**

Zawiera następujące treści.

- Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak używać satelitarnego przełącznika zasilania systemu i satelitarnego gniazda ładowania
- Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu, a także jak postępować z błędami

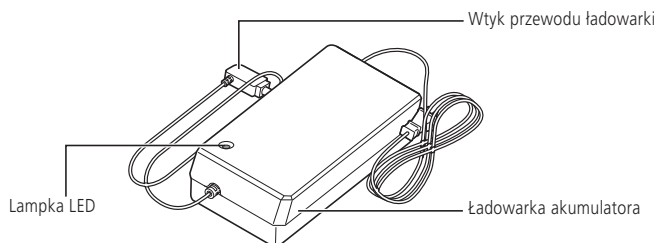
- **Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS**

Zawiera szczegółowe informacje dotyczące komputera rowerowego SHIMANO STEPS. Zapoznać się z nim, aby zdobyć informacje dotyczące wyświetlacza i konfigurowania ustawień.

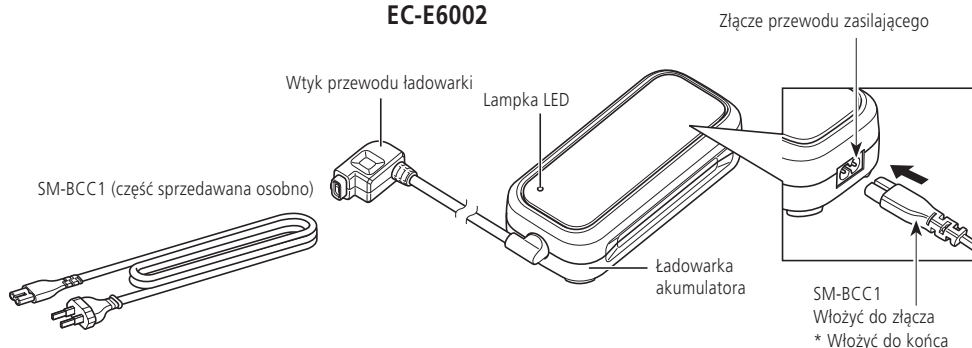
- **Podręcznik użytkownika zespołu przełączników**

To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje działanie zespołu przełączników.

EC-E6000

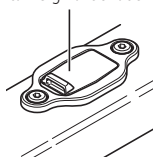


EC-E6002

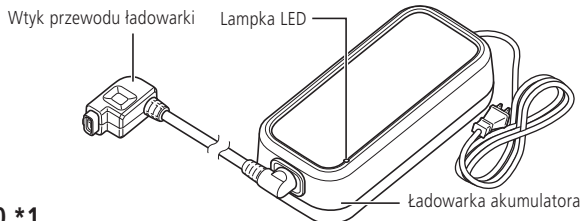


EW-CP100 *1

Satelitarne gniazdo ładowania

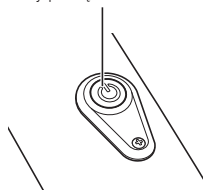


EC-E8004



EW-SW100 / EW-SW300 *1

Satelitarny przełącznik zasilania systemu



Adapter (część sprzedawana osobno)

SM-BTE60



SM-BTE80



*1 Pozycja montażowa różni się w zależności od roweru.

Główne dane techniczne

Akumulator

Główna część akumulatora	Litowo-jonowy
Pojemność znamionowa	BT-E6000 / BT-E6000-A / BT-E6010 / BT-E8014 / BT-E8014-A: 11,6 Ah BT-E6001 / BT-E6001-A / BT-E8010 / BT-E8010-A / BT-E8020 / BT-E8035 / BT-E8035-A / BT-E8035-L / BT-E8035-L-A: 14 Ah BT-E8016 / BT-E8016-A / BT-E8036 / BT-E8036-A: 17,5 Ah
Zakres temperatury roboczej	Podczas rozładowywania: -10°C–50°C Podczas ładowania: 0°C–40°C
Zakres temperatury przechowywania	-20°C–60°C (modele, które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy: -10°C – poniżej 30°C)
Napięcie nominalne	36 V

- W zależności od modułu napędowego, niektóre akumulatory mogą być niekompatybilne. Aby zdobyć więcej informacji, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą produkty SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/>).
- Jeśli najnowsza wersja oprogramowania układowego nie jest zainstalowana, moduł napędowy może działać nieprawidłowo. Należy połączyć się z aplikacją E-TUBE PROJECT, a następnie zaktualizować oprogramowanie układowe.
- Zawiera akumulatory, które mogą być nieodpowiednie do użycia w regionie użytkownika.
- Modele, które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy oraz modele kompatybilne z EN 50604-1. Wyłączając specjalne przypadki, w których konieczne jest umieszczenie oznaczenia „-A”, w niniejszej instrukcji oznaczenie to jest pomijane.

Ładowarka akumulatora

Wejście	EC-E6000: 100–240 V AC, 2,5 A, 50/60 Hz EC-E6002: 100–240 V AC, 1,5 A, 50/60 Hz EC-E8004 (Stany Zjednoczone / Kanada): 120 V AC, 1,6 A, 60 Hz EC-E8004 (inne regiony): 100–240 V AC, 1,9–0,9 A, 50/60 Hz
Wyjście	EC-E6000: 40 V DC, 4,4 A/42 V DC, 4 A EC-E6002: 42 V DC, 1,8 A EC-E8004 (Stany Zjednoczone / Kanada): 42 V DC, 4 A EC-E8004 (inne regiony): 42 V DC, 4–4,6 A (INPUT: 100–240 V AC)

* EC-E6000 nie obsługuje ładowania akumulatorów które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy modelu.

Satelitarny przełącznik zasilania systemu

Temperatura robocza	0°C–50°C
Temperatura przechowywania	0°C–50°C (zalecana)

Ładowanie akumulatora

■ Wyznaczony czas ładowania

Akumulator	Czas ładowania z poziomu naładowania akumulatora 0%			
	EC-E6000*	EC-E6002	EC-E8004	
			100-127 V AC	220-240 V AC
BT-E6000, BT-E6010, BT-E8014	Okolo 4 godziny	Okolo 6 godzin 30 minut	Okolo 3 godziny 30 minut	Okolo 3 godziny
BT-E6001, BT-E8010, BT-E8020, BT-E8035, BT-E8035-L	Okolo 5 godzin	Okolo 7 godzin 30 minut	Okolo 4 godziny 30 minut	Okolo 4 godziny
BT-E8016, BT-E8036	Okolo 5 godzin 30 minut	Okolo 10 godzin 12 minut	Okolo 5 godzin 40 minut	Okolo 4 godziny 48 minut

* EC-E6000 nie obsługuje ładowania akumulatorów które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy modelu.

■ Ładowanie akumulatora zdjętego z roweru

Ładować akumulator umieszczony na równej powierzchni.

Ustawić akumulator i ładowarkę akumulatora w sposób przedstawiony na rysunku.

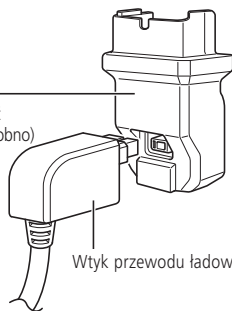
* Ustawienie gniazda ładowania akumulatora różni się w zależności od modelu.

BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010 / BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

1. Podłączyć adapter do wtyku przewodu ładowarki akumulatora.
2. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
3. Podłączyć adapter do gniazda ładowania.

BT-E6000 / BT-E6001

Adapter
SM-BTE60 (część
sprzedawana osobno)

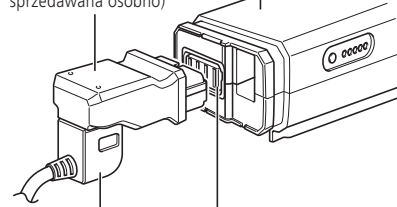


Adapter
SM-BTE60 (część
sprzedawana osobno)

Akumulator

Wtyk przewodu ładowarki

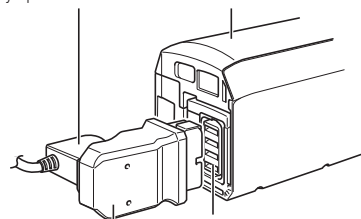
Gniazdo ładowania



BT-E6010

Wtyk przewodu ładowarki

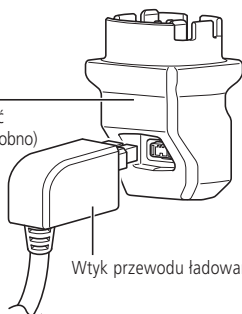
Akumulator



Gniazdo ładowania

Adapter
SM-BTE60 (część sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)



BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Akumulator

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

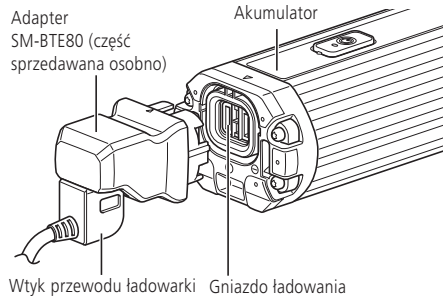
Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

Adapter
SM-BTE80 (część
sprzedawana osobno)

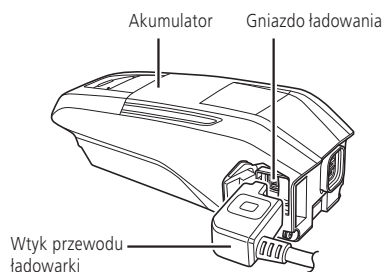


Wtyk przewodu ładowarki

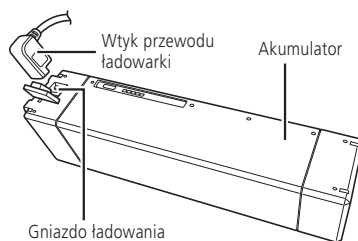
Gniazdo ładowania

- 1.** Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
- 2.** Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania akumulatora.

BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016



BT-E8020

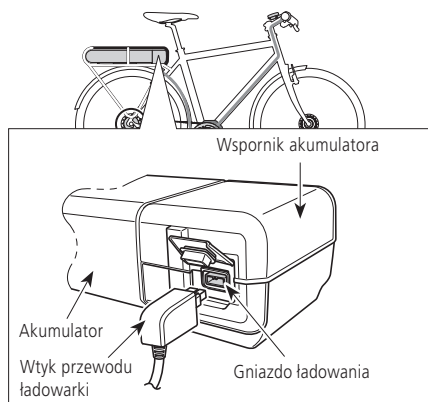


■ Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze

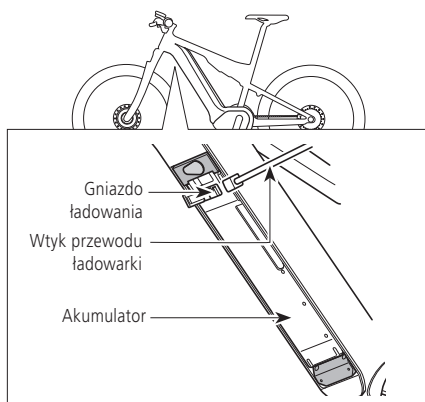
Należy ładować akumulator za pomocą ładowarki akumulatora umieszczonej na podłodze lub innej stabilnej powierzchni. Podczas ładowania unieruchomić rower w taki sposób, aby się nie przewrócił.

1. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
2. Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania na wsporniku akumulatora lub w akumulatorze.

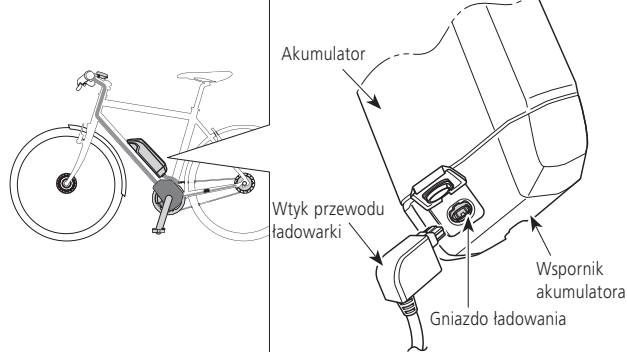
BT-E6000 / BT-E6001



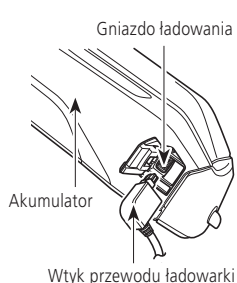
BT-E8020



BT-E6010

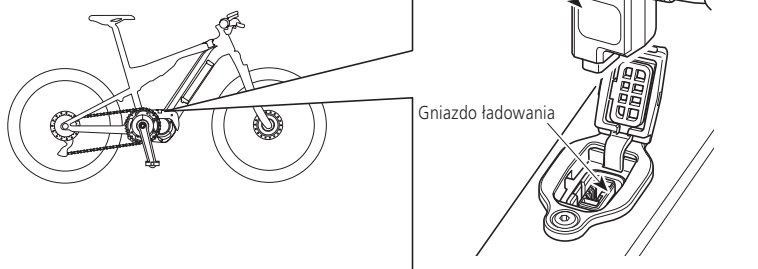


BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

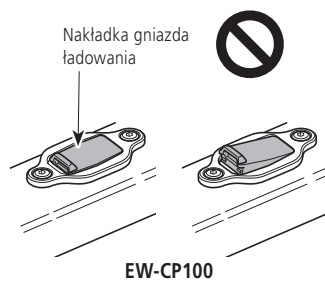


BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

- Położenie satelitalnego gniazda ładowania różni się w zależności od roweru.



3. Po naładowaniu mocno zamknąć nakładkę gniazda ładowania.



■ Wskaźnik LED ładowarki

Po rozpoczęciu ładowania świeci lampka LED na ładowarce akumulatora.

● Świeci	Ładowanie
☀ Miga	Błąd ładowania
● Wylączona	• Akumulator jest odłączony • W ciągu co najmniej 1 godziny po zakończeniu ładowania • W ciągu co najmniej 1 godziny po wystąpieniu błędu

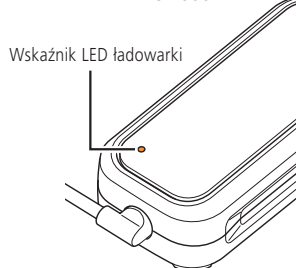
UWAGA

Wskaźnik LED ładowarki nie wyłącza się natychmiast po zakończeniu ładowania. Sprawdzić status ładowania akumulatora za pomocą lampki LED akumulatora.

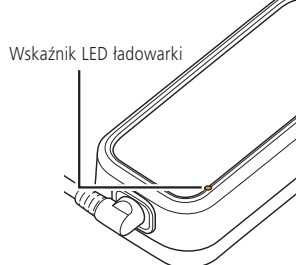
EC-E6000



EC-E6002

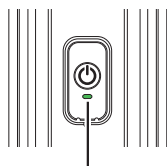


EC-E8004



■ Lampka LED akumulatora

Lampka LED akumulatora umożliwia sprawdzanie bieżącego statusu ładowania i poziomu akumulatora. Kształt diody LED różni się w zależności od modelu.



Lampka LED akumulatora



Lampka LED akumulatora

Wyświetlanie podczas ładowania

Gdy na akumulatorze jest pięć lampek LED

Schemat świecenia*1	Status ładowania
	0–20%
	21–40%
	41–60%
	61–80%
	81–99%
	100%

*1 : Wyłączona : Świeci : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna lampka LED

Schemat świecenia*1	Status ładowania
(Powtarzalnie miga na zielono 1 raz)	0–20%
(Powtarzalnie miga na zielono 2 razy)	21–40%
(Powtarzalnie miga na zielono 3 razy)	41–60%
(Powtarzalnie miga na zielono 4 razy)	61–80%
(Powtarzalnie miga na zielono 5 razy)	81–99%
/	100%*2

*1 : Wyłączona : Świeci : Miga

*2 Wyłącza się godzinę po pełnym naładowaniu.

Wyświetlanie poziomu naładowania akumulatora

Można nacisnąć przełącznik zasilania, aby sprawdzić bieżący poziom naładowania akumulatora.

Gdy na akumulatorze jest pięć lampek LED

Schemat świecenia*1	Poziom naładowania akumulatora
	100–81%
	80–61%
	60–41%
	40–21%
	20–1%
	0% * Jeśli akumulator nie jest zamontowany na rowerze
	0% * Jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze * Jeśli zasilanie jest wyłączone

*1  : Wyłączona  : Świeci  : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna lampka LED

- Lampka LED świeci, jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze (pod warunkiem, że poziom naładowania akumulatora to nie 0%).

Schemat świecenia*1	Poziom naładowania akumulatora
 (Powtarzalnie miga na zielono 5 razy)	100–81%
 (Powtarzalnie miga na zielono 4 razy)	80–61%
 (Powtarzalnie miga na zielono 3 razy)	60–41%
 (Powtarzalnie miga na zielono 2 razy)	40–21%
 (Powtarzalnie miga na zielono 1 raz)	20%–0%
	0% (jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze)

*1  : Wyłączona  : Miga



W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora funkcje systemu zaczną wyłączać się w poniższej kolejności.

- Wspomaganie elektroniczne (tryb wspomagania wyłączy się po automatycznym przełączeniu na [ECO]; jeżeli podłączone jest oświetlenie akumulatorowe, nastąpi wcześniejsze przełączenie w tryb [ECO]).
- Elektroniczna zmiana przełożeń
- Oświetlenie

Prawidłowe użytkowanie akumulatora

Ładowanie może odbywać się w dowolnym momencie bez względu na poziom naładowania akumulatora, jednak w poniższych przypadkach akumulator należy naładować całkowicie: należy używać wskazanej ładowarki akumulatora.

- Akumulator nie może być używany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator.

Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie jak najszybciej. Pozostawienie akumulatora bez ładowania spowoduje pogorszenie jego parametrów.

- Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać z akumulatorem naładowanym w około 70%. Ponadto aby zapobiec przed pełnym rozładowaniem, należy ładować akumulator przynajmniej co sześć miesięcy.

Montaż akumulatora

Akumulator jest przykręcony do wspornika akumulatora za pomocą klucza. Istnieje kilka typów kluczy, więc mogą występować różnice względem tego objaśnienia.

- Nie można włożyć akumulatora bez przekręcenia klucza.
- Aby zdobyć więcej informacji na temat kompatybilności akumulatora i wspornika akumulatora, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą produkty SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com>).



PRZESTROGA

- Podczas montażu należy mocno przytrzymać akumulator, uważając, aby go nie upuścić. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie elementów lub obrażenia ciała.
- Przestrzegać poniższych wytycznych, aby podczas jazdy zabezpieczyć akumulator przed wypadnięciem.
 - Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zamocowany na wsporniku akumulatora.
 - Nie jeździć na rowerze z włożonym kluczem.

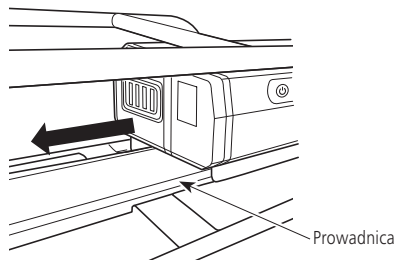
UWAGA

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze upewnić się, że nakładka gniazda ładowania jest zamknięta.

■ Typ mocowania na tylnym bagażniku

BT-E6000 / BT-E6001

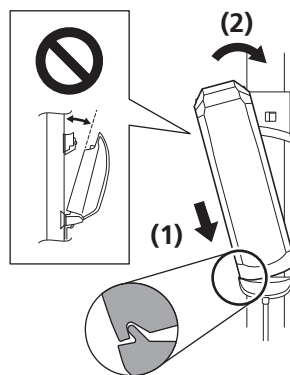
1. Włożyć akumulator w prowadnicę od tylnej strony roweru.
 - Wsunąć akumulator do przodu i dokładnie go docisnąć.



■ Typ mocowania zewnętrznego

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

1. Aby włożyć akumulator od strony dolnej, należy użyć poniższej procedury.
 - (1) Wyrównać część zagłębioną na dole akumulatora z częścią wypukłą na mocowaniu akumulatora, a następnie włożyć akumulator.
 - (2) Wsunąć akumulator w kierunku oznaczonym strzałką aż do wycucia kliknięcia.

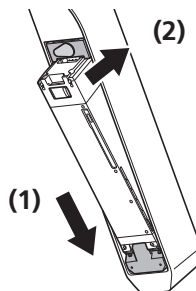


■ Typ mocowania zintegrowanego

Poniższa procedura używa przykładu z typem roweru, w którym akumulator jest montowany/demontowany od dolnej strony dolnej rury.

BT-E8020

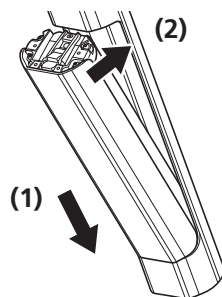
- 1.** Aby włożyć akumulator od strony dolnej, należy użyć poniższej procedury.
- (1) Włożyć akumulator od strony dolnej.
 - (2) Wsunąć akumulator w kierunku oznaczonym strzałką aż do wycucia kliknięcia.



UWAGA

Nie montować i nie demontować akumulatora z włożonym kluczem lub z niezamkniętą nakładką otworu na klucz. Akumulator może dotknąć uchwyty klucza lub nakładki otworu na klucz i je zniszczyć.

1. Aby włożyć akumulator od strony dolnej, należy użyć poniższej procedury.
 - (1) Włożyć akumulator od strony dolnej.
 - (2) Wsunąć akumulator w kierunku oznaczonym strzałką aż do wycucia kliknięcia.



UWAGA

- Po wciśnięciu akumulatora, należy go wyciągnąć, aby potwierdzić, że jest prawidłowo zamocowany.

Demontaż akumulatora

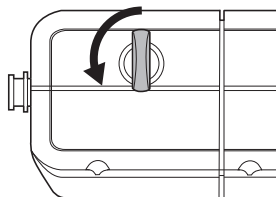
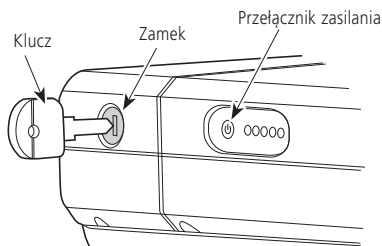
PRZESTROGA

- Podczas usuwania lub transportu należy mocno przytrzymać akumulator, uważając, aby go nie upuścić. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie elementów lub obrażenia ciała.

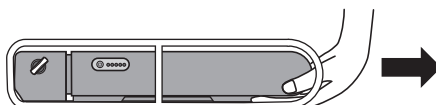
■ Typ mocowania na tylnym bagażniku

BT-E6000 / BT-E6001

1. Włożyć klucz, by zwolnić blokadę.
 - (1) Naciśnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie włożyć klucz do zamka na wsporniku akumulatora.
 - (2) Przekręcić klucz, aż do wycucia kontaktu.



2. Wyjąć akumulator.



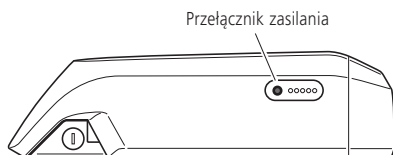
■ Typ mocowania zewnętrznego

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

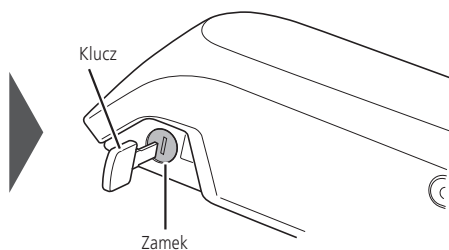
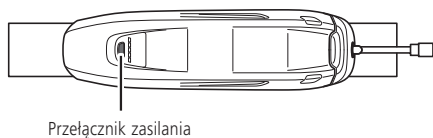
1. Włożyć klucz.

Nacisnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie włożyć klucz do zamka na wsporniku akumulatora.

BT-E6010

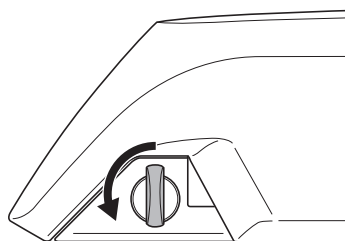


BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

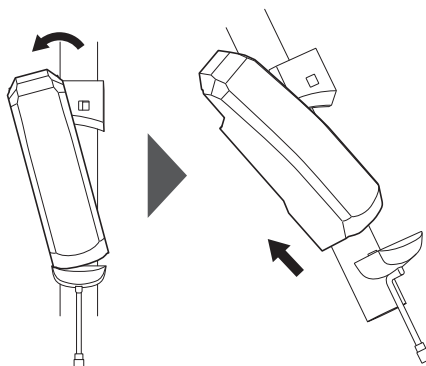


2. Zwolnić blokadę akumulatora.

Przekręcić klucz, aż do wyczucia kontaktu.



3. Wyjąć akumulator.



■ Typ mocowania zintegrowanego

Jeśli zamontowana jest osłona akumulatora innej firmy, należy najpierw zdemonstrować osłonę akumulatora. Poniższa procedura używa przykładu z typem roweru, w którym akumulator jest montowany/demontowany od dolnej strony dolnej rury.

BT-E8020

1. Otworzyć nakładkę otworu na klucz.

Nacisnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie otworzyć nakładkę otworu na klucz.



2. Zwolnić blokadę akumulatora.

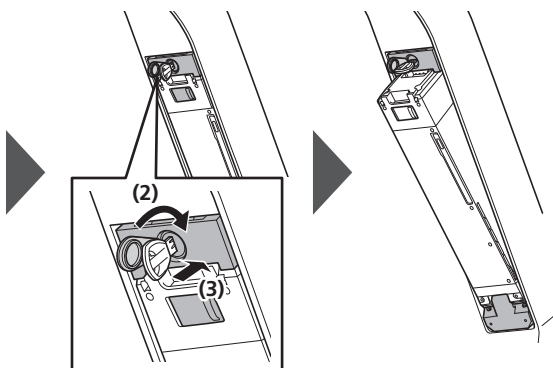
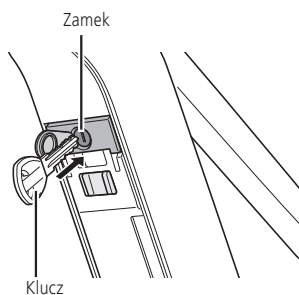
(1) Włożyć klucz do zamka wspornika akumulatora.

(2) Obrócić klucz w prawo.

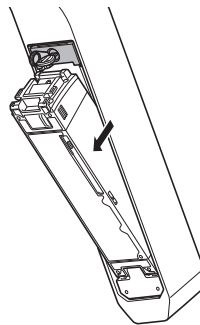
(3) Wcisnąć klucz.

Akumulator jest odblokowany.

(1)



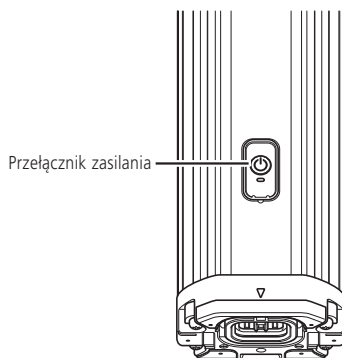
3. Wyjąć akumulator.



1. Wyłączyć zasilanie.

Jeżeli jest nakładka otworu na klucz, należy ją otworzyć.

* Położenie i działanie przełącznika zasilania różni się w zależności od roweru.

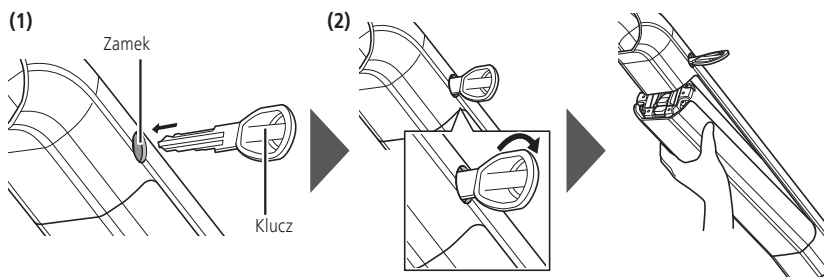
**2.** Zwolnić blokadę akumulatora.

(1) Włożyć klucz do zamka wspornika akumulatora.

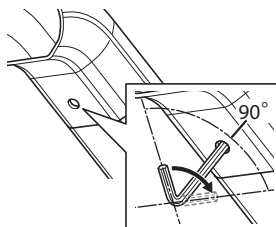
(2) Przytrzymać akumulator ręką i obrócić klucz w prawo.

Akumulator jest odblokowany. Płytką z podwójną zasuwką utrzymuje akumulator w wyznaczonym położeniu i zapobiega jego wypadnięciu.

Jeśli akumulator nie znajdzie się w wyznaczonym położeniu, podczas przekręcania klucza wyciągnąć akumulator ręcznie.

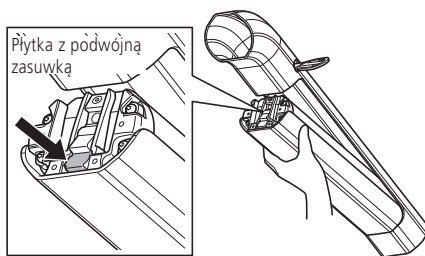
**UWAGA**

- Jeżeli akumulator jest utrzymywany z płytką z podwójną zasuwką, w razie zadziałania na nią dużej siły zewnętrznej, może dojść do jej odkształcenia i w konsekwencji do wypadnięcia akumulatora.
- W zależności od modelu zamiast klucza można użyć klucza imbusowego. Odblokuj poprzez przekręcenie go w prawo o 90°, tak jak pokazano na rysunku. Nie przekręcać na siłę w lewo ani nie przekręcać w prawo o więcej niż 90°. Mogłoby to spowodować uszkodzenia.



3. Wyjąć akumulator.

Wyjąć akumulator, podtrzymując go ręką i wciskając płytkę z podwójną zasuwką.



Włączanie / wyłączanie zasilania

- Nie można włączyć zasilania podczas ładowania.
- Po zatrzymaniu roweru na 10 minut, funkcja automatycznego wyłączania zasilania wyłączy zasilanie.

UWAGA

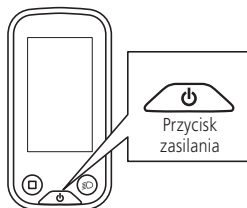
- Przed włączeniem zasilania należy sprawdzić poniższe elementy.
 - Akumulator jest mocno zamocowany na wsporniku akumulatora.
 - Komputer rowerowy jest mocno zamocowany na wsporniku (patrz „podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS”).
- Nie opierać stóp na pedalach podczas włączania / wyłączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.
- Akumulator wbudowany satelitarnego przełącznika zasilania systemu / komputera rowerowego jest ładowany podczas działania systemu. Jeżeli poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski z powodu długiego przechowywania, itp., naładować akumulator wbudowany za pomocą jednej z poniższych metod. Naładowanie akumulatora wbudowanego zajmuje maksymalnie dwie godziny.
 - Naładować (główny) akumulator zamontowany na rowerze (tylko BM-E6000 / BM-E6010 / EW-CP100).
 - * Gdy (główny) akumulator jest w pełni naładowany, ładowanie akumulatora wbudowanego zostanie również automatycznie przerwane.
 - Zasilanie może być włączone za pomocą przycisku zasilania (głównego) akumulatora.
 - * Po zatrzymaniu roweru na 10 minut zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Podczas ładowania przez ponad 10 minut, użyć dźwigni roweru lub przekręcić ramię mechanizmu korbowego, by utrzymać działanie systemu.
 - Ładowanie może być wykonywane poprzez połączenie satelitarnego przełącznika zasilania systemu / komputera rowerowego z wersją aplikacji E-TUBE PROJECT na komputer osobisty. Należy zwrócić się do punktu sprzedaży.

■ Włączanie zasilania za pomocą komputera rowerowego

Przycisk zasilania nie jest zamontowany w zależności od modelu komputera rowerowego. Należy używać innej metody włączania zasilania.

1. Naciśnąć przełącznik zasilania.

Konieczne może być przytrzymanie przycisku, w zależności od modelu komputera rowerowego. Przytrzymać przycisk aż ekran zostanie włączony.

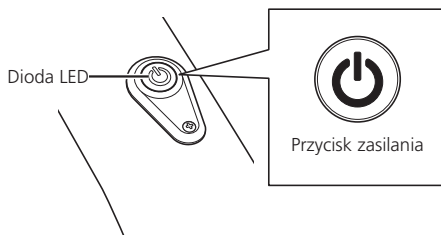


■ Włączanie zasilania za pomocą satelitarnego przełącznika zasilania systemu

Położenie satelitarnego przełącznika zasilania systemu różni się w zależności od roweru.

1. Naciśnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 0,5 sekundy.

- Dioda LED włączy się na krótki okres czasu. Jeżeli zasilanie jest włączone normalnie, dioda LED zaświeci się na kilka sekund.
- Jeżeli wydajność akumulatora wbudowanego satelitarnego przełącznika zasilania systemu obniży się, podczas włączania zasilania dioda LED dwukrotnie mignie. W przypadku pozostawienia na pewien czas włączonego zasilania, akumulator wbudowany będzie ładowany.

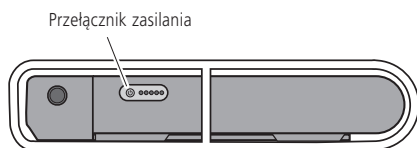


■ Włączanie zasilania za pomocą akumulatora

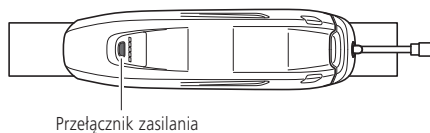
1. Nacisnąć przełącznik zasilania na akumulatorze.

Zaświeci się lampka LED i pokazany zostanie poziom naładowania akumulatora.

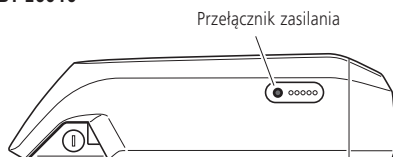
BT-E6000 / BT-E6001



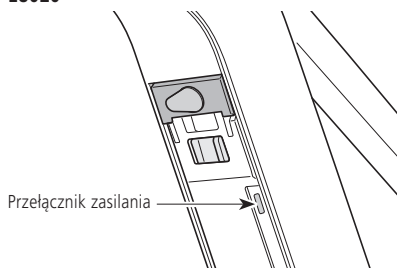
BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016



BT-E6010

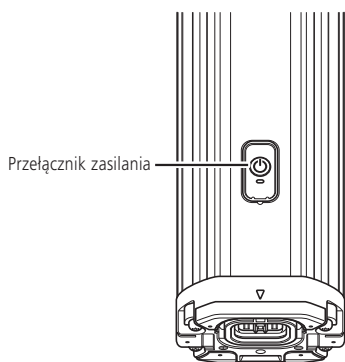


BT-E8020



BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

- Położenie przełącznika zasilania różni się w zależności od roweru.



Naciśnięcie przełącznika zasilania akumulatora przez około sześć sekund wymusi wyłączenie zasilania w sytuacjach awaryjnych (z wyłączeniem BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

■ W razie problemu

Najczęściej zadawane pytania dotyczące SHIMANO STEPS znajdują się pod adresem:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

■ Wskazania błędów lampki LED akumulatora

Błędy systemowe i powiązane z nimi ostrzeżenia z różnymi schematami świecenia lampki LED akumulatora

Gdy na akumulatorze jest pięć lampki LED

Schemat świecenia*1	Warunki powodujące wskazanie	Przywracanie
	Aktywowało się zabezpieczenie akumulatora przed przepięciem.	Jeśli dojdzie do tego podczas ładowania, zdemontować i odłączyć wtyk przewodu ładowarki. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.
	Gdy temperatura przekroczy gwarantowany zakres pracy, akumulator zostanie wyłączony na jego wyjściu.	Jeżeli temperatura jest wyższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, aż temperatura wewnątrz akumulatora znacznie się obniży. Jeżeli temperatura jest niższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w pomieszczeniu, aż temperatura wewnątrz akumulatora wzrośnie do odpowiedniego poziomu.
	Akumulator nie rozpoznaje modułu napędowego.	Jeśli dojdzie do tego podczas ładowania, zdemontować i odłączyć wtyk przewodu ładowarki. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.
	Jest wyświetlany w razie wystąpienia błędu podczas ładowania.	Odłączyć ładowarkę akumulatora od akumulatora i nacisnąć przełącznik zasilania. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	W akumulatorze wykryto elektryczną nieprawidłowość.	Usunąć ładowarkę akumulatora po podłączeniu jej do akumulatora. Upewnić się, aby nacisnąć przycisk zasilania z podłączonym akumulatorem. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie dotyczącym wyłącznie akumulatora, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.

*1 : Wyłączona : Świeci : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna lampka LED

Schemat świecenia*1	Warunki powodujące wskazanie	Przywracanie	Kod błędu*2
 (Powtarzalnie miga 5 razy)	W akumulatorze wykryto elektryczną nieprawidłowość.	Usunąć ładowarkę akumulatora po podłączeniu jej do akumulatora. Upewnić się, aby nacisnąć przycisk zasilania z podłączonym akumulatorem. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie dotyczącym wyłączenie akumulatora lub pojawienia się błędu E023 na komputerze rowerowym, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.	E023
 (Powtarzalnie miga 4 razy)	Aktywowało się zabezpieczenie akumulatora przed przepięciem.	Należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.	E024
	Jest wyświetlany w razie wystąpienia błędu podczas ładowania.	Odłączyć ładowarkę akumulatora od akumulatora i nacisnąć przełącznik zasilania. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie, skontaktować się z punktem sprzedaży.	Brak wyświetlania
 (Powtarzalnie miga 3 razy)	Gdy temperatura przekroczy gwarantowany zakres pracy, akumulator zostanie wyłączony na jego wyjściu.	Jeżeli temperatura jest wyższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, aż temperatura wewnątrz akumulatora znacznie się obniży. Jeżeli temperatura jest niższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w pomieszczeniu, aż temperatura wewnątrz akumulatora wzrośnie do odpowiedniego poziomu.	W200 (W020)
 (Powtarzalnie miga 1 raz)	Akumulator nie rozpoznaje modułu napędowego.	Należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania. • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem.	E025

*1 : Miga

*2 Wyświetlane na komputerze rowerowym.

Schemat świecenia wyświetlany w nawiasie zależy od podłączonego modułu napędowego.

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:



<https://si.shimano.com/error>

SHIMANO

SHIMANO EUROPE B.V.

High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)